

REAL ESTATE NEWS



**專精 Corona, Eastvale, Chino Hills 房屋買賣**  
**短售屋 銀行屋專家 歡迎來電 免費查詢**  
**短售有六大好處：**  
 可豁免目前銀行房貸欠款，避免法拍  
 可隨時掌握搬遷時間，兩年內又可購買房屋  
 最低限度影響信用，將來可增加資產淨值

**Tony Gong 龔 626-922-5322** Broker, M.B.A. DRE#01257332

★核核屋 3房2浴 1717呎 地大6116呎 ..... \$43萬9千  
 ★聖蘭蘭 3房2浴 1200呎 地大7100呎 ..... \$33萬9千  
 ★聖蘭蘭 3房2浴 1284呎 地大9200呎 ..... \$36萬1千  
 ★聖蘭蘭 3房2浴 1493呎 地大6650呎 ..... \$38萬9千  
 ★西柯汶郡 3房2浴 1433呎 地大8910呎 ..... \$31萬9千  
 ★L.A. 近 S. Pasadena 前後屋 2268呎 ..... \$59萬9千

另有大量車庫銀行屋 法拍屋 建商新屋  
 價格從\$100呎--\$150呎/呎  
**Tony Gong 龔 626-922-5322** Broker, M.B.A. DRE#01257332



**加州地產**  
 14790 Pipeline Ave., #A  
 Chino Hills, CA 91709  
 Tel: (909) 963-7288  
 Cell Phone: (626) 475-4592  
 kevinzhang@calandrealty.com  
 Efax: (626) 262-4105  
 www.calandrealty.com

作為 Continental 投資公司的下屬機構，加州地產整信地產業是協助人們尋求快樂、實現美國夢的行業。  
 本公司秉持上述信念，精心挑選具有良好道德觀念和價值觀念，並具備專業房地產買賣經驗的經紀為您及您的家人提供全面服務；我們會盡力滿足您在挑選房屋方面的各項需求，在房屋交易的每個環節，我們都將提供專業建議及保護，使得您在做決定時感到放心且安全。  
 我們會及時為您提供最新房地產資訊，房價信息，投資動態及趨勢，無論是在住宅、商業、土地、投資，我們的專業知識和經驗一定會讓您的投資與生活更加滿意。

協助外國人購屋及貸款 免費提供房貸減免修改  
 免費提供市場分析 房屋估價  
 短售 銀行屋專家認證

不斷為您著想 所以不同凡響  
 專業專心的服務 誠實誠信的夥伴

**Kevin 周**  
**626.675.1115**  
 擁有大量現金買主 徵尋華人地區房地產

RE/MAX  
 DRE #01885543

<b>Bloomington</b> 業主急售 \$229,000 全新裝修4房2浴車庫1736呎 地大7171呎 新鋪木地板 新地毯新窗戶 走路到學校	<b>San Bernardino</b> 投資首選 \$108,888 3房1.5浴室 1299呎 地大7200呎 全新前庭地面/窗戶 極好易出租	<b>Chino</b> 旺區泳池單屋 \$370,000 安靜 CUL-DE-SAC 4房2浴 地大萬呎 近學校/公園/購物/60FVY 交通方便
<b>Chino</b> 地大4萬呎 \$399,999 4房2浴 室內2278呎 地大4萬餘呎 全磚 3車庫車庫+RV停車 升值潛力大 不可多得	<b>Chino</b> 地大萬層屋 \$496,000 4房2浴 室內2072呎 地大48352呎 CUL-De-Sac 美馬場區域 新屋頂 RV停車	<b>Chino Hills</b> 好學區 \$330,000 3房2浴 1614呎 地大7245呎 近學校/購物/FWY 好社區 好學區
<b>Chino Hills</b> 泳池單屋 \$361,000 3房2浴 1200呎 地大7800呎 中心地段 全新裝潢	<b>Chino Hills</b> 泳池單屋 \$525,000 4房2浴 1801呎 地大24864呎 位於大街角 環境優美 RV停車	<b>Chino Hills</b> 03年屋 \$735,900 6房4浴 樓下1房1浴 3552呎 地大10200呎 私密安靜 大前庭 大草坪
<b>Phillips Ranch</b> 兩層屋 \$630,360 4房3浴 紅利房 3079呎 地大14086呎 3車庫車庫 2個酒吧	<b>Phillips Ranch</b> 萬層屋 \$738,000 4房4浴 3509呎 地大14058呎 升級 裝修 樓下1套房 好學校 Over 900 API	<b>Phillips Ranch</b> 萬層屋 \$795,000 4房4浴 2901呎 地大16578呎 3車庫車庫 泳池 環繞綠地 靜幽山景

<b>Walnut</b> \$420,000 4房2浴 室內1900呎 地大7242呎	<b>Corona</b> \$386,500 4房2.5浴 室內2733呎 地大9539呎 全新上市 明亮靜逸 美輪美奐	<b>Corona</b> \$299,000 3房2.5浴 室內1804呎 地大7841呎 98年 幽靜 高挑明亮 步行到學校
<b>Diamond Bar</b> \$459,000 3房2浴 室內1840呎 地大13,690呎 保養好 明亮高雅 不可多得的好房	<b>Diamond Bar</b> \$685,000 3房3浴 室內2100呎 地大6996呎 87年 屋主重金重新裝潢 現代優雅	<b>Pomona</b> \$289,900 3房2浴 1669呎 地大7466呎 84年 環境清幽 寬敞明亮 近高爾夫球場
<b>La Puente</b> \$299,900 4房2浴 室內1205呎 地大665呎 全新裝潢 安靜明亮 交通方便	<b>Rowland Hts</b> \$479,000 3房2浴 室內1804呎 地大6000呎 全新裝修 安靜明亮 近學校	<b>Walnut</b> \$479,900 4房3浴 室內1714呎 地大7600呎

**Stanley Jen 任**  
 DRE Broker 專線 626-912-9838  
 Lic# 00970924 手機 626-297-8605  
 二十四餘年房地產經驗，曾擁有加州房屋修繕執照  
 可幫助您做售屋前屋後的修繕建議及工料分析  
 ReMax Realty 100

**San Bernardino City \$749,000**  
 2棟樓房 Apartment 13單位 13車位停車棚 公用洗衣房 三面磚牆 前有鐵柵門 位於市中心鬧區中靜 交通方便 走路到學校及購物商店 屋況良好 長期租戶 易于管理 新近裝置閉路監視系統 以確保租戶安全及物業價值

**Eastvale \$425,000**  
 Eastvale 以前稱作 Corona 現已獨立成市 2007年建於該市新社區內 原建商 Lennar 現仍在該社區內繼續建造新屋 3498呎 地 7405呎 5房3全浴 (樓下1房1全浴) 樓上另有1小廳 (loft) 主臥內有小休息廳 後院三面磚牆 雙空調 光潔明亮 屋況佳 即可遷入

**Phillips Ranch \$525,000**  
 南邊唯一街之兩段鑽石吧相鄰 1989年建築紅瓦屋 室內2260呎 地大8780呎 4房3全浴 中央冷暖 樓上Barber綠色地毯且有天窗 即前曾能派又明亮 屋主精心裝修 主浴房花崗石檯面 磁磚 磚牆 有梯式花園 可種植有機植物 前庭有鐵柵 安全可供休閒之用 交通方便 近#57 #60 #71 萬速公路 屋況佳 即可遷入

**搶購銀行屋須注意事項**

1. 先了解明標「銀行回收房屋」(即「Short Sale」及「Foreclosure」) 及「Trustee Sale」, 再進一步了解其之法律關係、作程序、風險及各項條件。
2. 應注意這些房屋之法律關係及程序, 有無抵押權、有無多項抵押權、因海灣房產除基本上是「AS IS」(就地連帶不涉擔保), 所以買賣時就應特別小心, 本人曾在上述一週內向銀行買入兩項房屋, 結果買入後才得知有抵押權, 本人及家人均曾向加州州長請願, 可幫助您瞭解如何處理這些房屋, 以及快速解決這些房屋之程序。
3. 辦理銀行回收房屋之法律程序: 通常有三種方式: 先與銀行簽訂「Offer」(即「Offer」) 時逐一填列上, 否則銀行買主根本不予考慮您的 Offer。
4. 「有條件」的「Foreclosure」及「Trustee Sale」: 向銀行或地產經紀索取「銀行回收房屋」, 以做此項程序之詳細說明, 並瞭解其程序, 及如何配合之法律程序。

您若有實際買入銀行屋及想進一步了解上述之法律事項, 請速與我聯絡, 以便安排見面諮詢及實地參觀。

**加州及本地 房屋市場 資訊曲線圖表**

假使您想瞭解加州及南加州部分城市近來之每月市場行情, 請留意本會之市場行情報告, 請速與我聯絡, 我會即時把此份資料送交給您, 有了此曲線圖, 您就可了解及掌握房地產市場走勢, 何時買賣, 何時投資!

您如果：房子上市了8個月還未售出？想換房但擔心現有的房子賣不到合理的價格？有支付房貸存款或收買(Short Sale)的困難？您如果：要實現美國夢，找一個環境佳，學區好的住宅？要趕在市場先機，投資不動產？您就找Maggie Chen 專業協助。

熟悉市場的千萬地產經紀，我們有資深團隊，幫您分析市場，請您買房、賣房精心無憂。

<b>Alhambra</b> 2單位 \$730,000 室內3802呎 地7501呎 高挑全磚 自住投資兩相宜	<b>Diamond Bar</b> 銀行屋 \$409,000 4房3浴 89年屋 室內1757呎 地大9182呎
<b>Diamond Bar</b> 銀行屋 \$617,400 4房3浴 88年屋 室內2933呎 地大10188呎	<b>Diamond Bar</b> 萬層屋 \$698,000起 地庫車庫 4房3浴 88年屋 室內2759呎 地大10476呎
<b>Walnut</b> 獨立屋 \$695,000 地庫車庫 樓上2房 61年屋 室內2799呎 泳池後院	<b>Walnut</b> 地大萬層屋 \$2,038,000 5房5浴 62年 室內3689呎 地大24829呎

**Maggie Chen 顧千慈**  
 626-378-8668  
 DRE Lic# 01224994  
 Top Producer 2002-2010  
 Certified Commercial Associates  
 Certified HAFA Short Sale Specialist  
 \* 十餘年房地產經驗, 變遷多年美東, 熟悉投資住宅, 商業, 公寓  
 \* 現金買主專攻公寓及住宅  
 Maggie@investwithmaggie.com

**新美貸款銀行** Licensed Mortgage Bankers, N.J. NY Banking Department. Established in 1992.  
 388 East Valley Blvd, Suite 121, Alhambra, CA 91801

**Summit Mortgage Bankers, Inc.**  
 The Direct Lender You Can Count On  
 利息最低費用省 直接放款審批快 誠信專業服務佳

特優銀行費用 \$668 包含房屋估價和信用報告費 (有條件限制)  
 精通各類自住和投資屋的購屋貸款 重新貸款 CASH OUT  
 請來電查詢：購買 SHORT SALE 和銀行屋貸款 不查收入貸款 外國人購屋貸款

免費提供銀行貸款預准信 Pre-approval Letter  
 把握50年來最低貸款利率的時機  
 請即電 MB 加州分行  
**Chris C Chen 鄭喬**  
 SMB NMLS #266042 CADRE #01522423 / UJ NMLS #36653 DRE license # 01846805  
 直線電話 (626) 378-8489